

IMPORTANT

COVID-19 みえの 外国人(がいこくじん)の みなさんへ

ワクチンを打ちたい人で、まだ予約をしていない人は、急いで予約をしてください。1回目のワクチンを打てる病院が減ってきています。MIEFは、外国語でワクチン予約のお手伝いをしています。お電話ください。080-3123-9173

If you want to get the COVID-19 vaccination and haven't made a reservation yet, do it as soon as possible. The number of hospitals where you can get the first dose has been decreasing. MIEF can help you make a reservation in foreign languages. Please call us. 080-3123-9173

Faça a reserva da vacina contra COVID-19 o quanto antes caso pretende se vacinar. As oportunidades de vacinação estão diminuindo. O MIEF pode ajudá-lo a fazer a reserva da vacina contra COVID-19 em português! Ligue para nós! 080-3123-9173

Las personas que quieren vacunarse pero aún no han hecho la reserva, apresúrense. Las oportunidades de vacunarse están disminuyendo, MIEF ayuda con la reserva de vacuna en varios idiomas. Llame al número 080-3123-9173

Sa mga gustong magpa bakuna ngunit hindi makapag pa reserba, posible lamang na gawin eto agad hanggat maari. Halos nabawasan na ang ospital para makapag umpisa ng bakuna ngunit ang MIEF ay kayang tumulong para makakuha ng reserbasyon. Tawagan lang kami sa numero 080-3123-9173

请还没有接种新冠疫苗的人注意，现在能够打第一针疫苗的医疗机构越来越少，如果您有需要，建议您马上开始预约。MIEF(三重县国际交流财团)可以通过多国语言帮忙预约。请您根据需要来电咨询。080-3123-9173。

코로나 백신 접종 희망하시는 분들 중에 아직 예약 하지 않으신 분들은 급히 예약 해 주시기 바랍니다. 1차 접종을 할 수 있는 병원이 줄어들고 있습니다. MIEF는 외국어로 예약을 할 수 있도록 도와드립니다. 필요하신 분들은 연락 주세요. 080-3123-9173

Vì những bệnh viện tiến hành tiêm vacxin lần 1 đang giảm xuống nhiều, nên những bạn chưa đăng kí tiêm lần một hãy nhanh chóng đăng kí để được tiêm nhé. Hãy gọi điện thoại tới MIEF để được hỗ trợ đặt lịch tiêm bằng tiếng bản địa nhé, tất nhiên là không mất phí. Số điện thoại 080-3123-9173

कोभिड-१९ खोप लिन चाहानुहुने र अहिलेसम्म बुकिङ्ग गर्नुभएको छैन भने, तुरुन्त बुकिङ्ग गर्नुहोस्। पहिलो खोप दिने अस्पतालको संख्या घट्दै गएको छ। विदेशी भाषामा खोपको बुकिङ्ग गर्न MIEF ले सहयोग गरिराखेको छ। कृपया ०८०-३१२३-९१७३ मा सम्पर्क गर्नुहोस्।

Jika anda ingin mendapatkan vaksinasi COVID-19 dan belum melakukan reservasi, harap lakukan segera. Jumlah rumah sakit untuk mendapatkan dosis pertama vaksin semakin menurun. MIEF dapat membantu anda melakukan reservasi. Hubungi kami.080-3123-9173

ผู้ที่มีความประสงค์ต้องการรับการฉีดวัคซีน (ไวรัสโคโรนา) แต่ยังไม่ได้ทำการจอง กรุณาทำการจองโดยเร่งด่วน เนื่องจากสถานพยาบาลที่ให้บริการฉีดวัคซีนเข็มแรก (เข็มที่ 1) มีจำนวนลดลง ทาง MIEF สามารถช่วยเหลือท่านทำการจองรับฉีดวัคซีนได้ โดยเรามีบริการสำหรับชาวต่างประเทศ (ภาษาไทย ด้วย) กรุณาติดต่อเราได้ ทางเบอร์โทรศัพท์ 080-3123-9173